

Druckluftmotor
Air motor
Moteur à air comprimé

MRD 120-140
60002 23 5

MANNESMANN
DEMAG

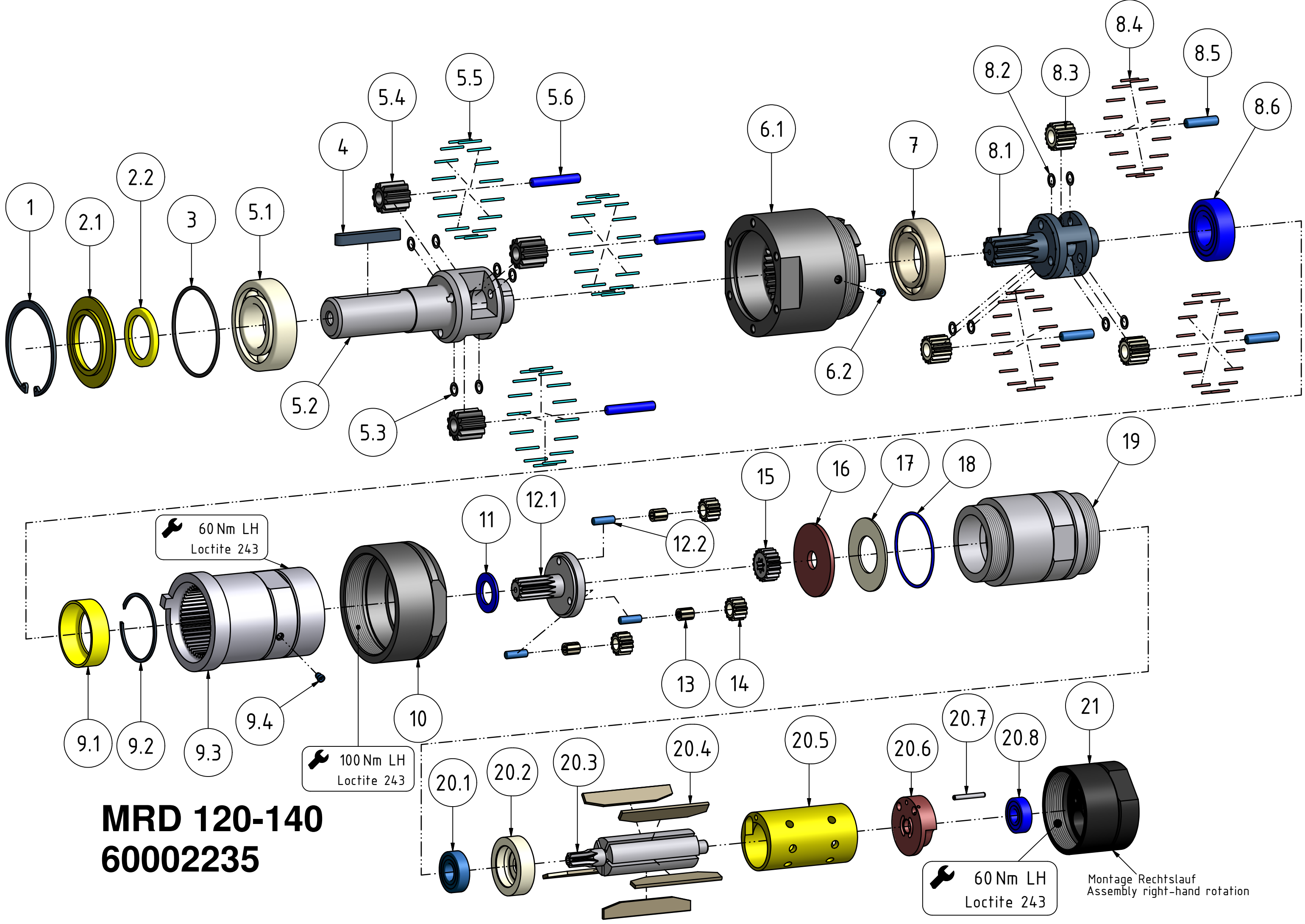
| Nr. No. | BENENNUNG | DESCRIPTION | DESIGNATION | Lager-Nr. Stock-No. No. de magasin | STÜCK QUTY. |
|------------|-------------------------------|-------------------------------|---|--|----------------|
| 1 | Sicherungsring | circlip | anneau de retenue circlips | 9314 731 | 1 |
| 2 | Scheibe vst. | washer cpl. | rondelle cpl. | 60002 69 5 | 1 |
| 2.1 | Scheibe | washer | rondelle | 60003 08 3 | 1 |
| 2.2 | Wellendichtring | radial packing ring | anneau-joint | 9321 955 | 1 |
| 3 | O-Ring | o-ring | joint torique | 9319 074 | 1 |
| 4 | Passfeder | feather key | clavette | 9316 075 | 1 |
| 5 | Planetenradträger vst. | planetary carrier cpl. | cage de transmission planétaire cpl. | 60002 60 5 | 1 |
| 5.1 | Rillenkugellager | ball bearing | roulement à billes | 9357 041 | 1 |
| 5.2 | Planetenradträger | planetary carrier | cage de transmission planétaire | 60003 03 3 | 1 |
| 5.3 | Anlaufscheibe | starter plate | rondelle | 60003 07 3 | 6 |
| 5.4 | Planetenrad | planetary gear pinion | roue planetaire | 60002 90 3 | 3 |
| 5.5 | Lagernadel | bearing needle | aiguille de palier | 9357 462 | 48 |
| 5.6 | Lagernadel | bearing needle | aiguille de palier | 9357 464 | 3 |
| 6 | Zahnkranz vst. | gear ring cpl. | couronne dentée .cpl. | 60002 93 5 | 1 |
| 6.1 | Zahnkranz | gear ring | couronne dentée | 60002 93 3 | 1 |
| 6.2 | Schmiernippel | lubricating nipple | graisseur | 9328 004 | 1 |
| 7 | Rillenkugellager | ball bearing | roulement à billes | 9357 024 | 1 |
| 8 | Planetenradträger vst. | planetary carrier cpl. | cage de transmission planétaire cpl. | 60002 59 5 | 1 |
| 8.1 | Planetenradträger | planetary carrier | cage de transmission planétaire | 60003 02 3 | 1 |
| 8.2 | Anlaufscheibe | starter plate | rondelle | 60003 07 3 | 6 |
| 8.3 | Planetenrad | planetary gear pinion | roue planetaire | 60002 89 3 | 3 |
| 8.4 | Lagernadel | bearing needle | aguille de palier | 9357 461 | 48 |
| 8.5 | Lagernadel | bearing needle | aguille de palier | 9357 463 | 3 |
| 8.6 | Rillenkugellager | ball bearing | roulement à billes | 9357 031 | 1 |
| 9 | Zahnkranz vst. | gear ring cpl. | couronne dentée cpl. | 60002 68 5 | 1 |
| 9.1 | Hülse | sleeve | douille | 60002 79 3 | 1 |
| 9.2 | Sprengring | spring ring | anneau d'arrêt | 9314 671 | 1 |
| 9.3 | Zahnkranz | gear ring | couronne dentée | 60002 92 3 | 1 |
| 9.4 | Schmiernippel | lubricating nipple | graisseur | 9328 004 | 1 |
| 10 | Überwurfmutter | union nut | douille à baïonnette | 60002 94 3 | 1 |
| 11 | Scheibe | washer | rondelle | 60003 04 3 | 1 |
| 12 | Planetenradträger vst. | planetary carrier cpl. | cage de transmission planétaire cpl. | 60002 64 5 | 1 |
| 12.1 | Planetenradträger | planetary carrier | cage de transmission planétaire | 60002 99 3 | 1 |
| 12.2 | Lagernadel | bearing needle | aguille de palier | 9357 465 | 3 |
| 13 | Nadelkranz | needle roller | cage de palier à aiguilles | 9357 126 | 3 |
| 14 | Planetenrad | Planetary gear pinion | Roue planetaire | 60002 87 3 | 3 |
| 15 | Aufsteckritzel | pinion | pignon creux | 60003 05 3 | 1 |
| 16 | Scheibe | washer | rondelle | 60002 77 3 | 1 |
| 17 | Tellerfeder | plate spring | ressort belleville | 9330 817 | 1 |
| 18 | O-Ring | sealring | joint torique | 9319 084 | 1 |
| 19 | Gehäuse | housing | carter | 60002 76 3 | 1 |

Druckluftmotor
Air motor
Moteur à air comprimé

MRD 120-140
60002 23 5

MANNESMANN
DEMAG

| Nr. No. | BENENNUNG | DESCRIPTION | DESIGNATION | Lager-Nr. Stock-No. No. de magasin | STÜCK QUTY. |
|------------|--------------------|-----------------------|---------------------|--|----------------|
| 20 | Motorblock | cylinder block | bloc moteur | 60002 52 5 | 1 |
| 20.1 | Rillenkugellager | ball bearing | roulement à billes | 9357 010 | 1 |
| 20.2 | Lagerschild vorne | end plate front | flasque de palier | 60002 74 3 | 1 |
| 20.3 | Rotor | rotor | rotor | 60002 84 3 | 1 |
| 20.4 | Lamelle | vane | palette | 60002 78 3 | 5 |
| 20.5 | Zylinder | cylinder | cylindre | 60002 70 3 | 1 |
| 20.6 | Lagerschild hinten | end plate rear | flasque de palier | 60002 73 3 | 1 |
| 20.7 | Spannstift | dowel pin | goupille de serrage | 9335 715 | 1 |
| 20.8 | Rillenkugellager | ball bearing | roulement à billes | 9357 334 | 1 |
| 21 | Lufteinlass | air inlet | entrée d'air | 60002 71 3 | 1 |



MRD 120-140
60002235